

JOANNA WOCH

 <https://orcid.org/0000-0001-5750-3571>

University of Silesia in Katowice

Faculty of Humanities

Institute of Linguistics

ul. Grota-Roweckiego 5

41-200 Sosnowiec, Poland

joanna.woch@us.edu.pl



ОСВОЕННОСТЬ СЛОВА И ЕГО АКЦЕНТНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

WORD FAMILIARITY AND ITS ACCENTUAL CHARACTERISTICS

This article focuses on the pragmatic factor in determining word stress placement in contemporary Russian. The pragmatic factor refers to the speaker's attitude – or that of a particular social or professional group – toward the words of their native language. On this basis, Russian vocabulary can be divided into familiar and unfamiliar words. Familiar words typically display a non-trivial accentual pattern, tending toward inflectional or mobile stress (accent paradigms B or C), while unfamiliar words generally exhibit fixed (immobile) stress on the stem or base (accent paradigm A). To explore the possible influence of the pragmatic factor in modern Russian, the study analyses the speech of Russian-speaking YouTubers. The findings reveal that the pragmatic factor affects borrowed Anglicisms and adjectives derived from English stems. The analysis further demonstrates that this influence is evident in loanwords and their derivatives, reflecting the ongoing process of linguistic assimilation – one of the most dynamic and productive trends in contemporary Russian.

Keywords: familiarity, word stress, pragmatic factor, loanword, Anglicism

В статье рассматривается действие прагматического фактора при постановке ударения в современном русском языке. Прагматический фактор проявляется в отношении говорящего или определенной группы говорящих к словам родного языка. Вследствие действия данного фактора лексика делится на освоенную и неосвоенную. Освоенные слова имеют нетривиальную акцентную характеристику, то есть испытывают тенденцию к флексийно-подвижному ударению (акцентная парадигма В или С). Неосвоенные слова имеют

Received: 31.08.2025. Verified: 5.10.2025. Accepted: 6.11.2025.



© by the Author, licensee University of Lodz – Lodz University Press, Lodz, Poland. This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution license CC BY-NC-ND 4.0 (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>)

Funding information: University of Silesia in Katowice. **Conflict of interests:** None. **Ethical considerations:** The Author assures of no violations of publication ethics and takes full responsibility for the content of the publication. **Declaration regarding the use of GAI tools:** Not used.

постоянное ударение на корне или на основе (акцентная парадигма А). С целью выявления возможного влияния прагматического фактора в современном русском языке был проведен анализ высказываний русскоговорящих ютуберов. В ходе исследования были собраны англицизмы и производные от них имена прилагательные, которые поддаются воздействию прагматического фактора. Анализ примеров показывает, что действие данного фактора прослеживается в заимствованных словах, которые в результате процесса ассимиляции поддаются продуктивным языковым процессам и тенденциям.

Ключевые слова: освоенность, ударение, прагматический фактор, заимствование, англицизм

Введение

Преобразования в акцентной системе русского языка являются предметом лингвистического исследования уже с XIX века. Выявлены, в частности, правила постановки ударения в древнерусском языке и преобразования акцентной системы от древнерусского языка до современного состояния русского языка (в трудах В.А. Дыбо, А.А. Зализняка, В.В. Колесова и др.). До сих пор, однако, не выявлены все механизмы, влияющие на будущие состояния акцентной подсистемы русского языка, то есть установление возможного направления в развитии акцентной системы на последующих этапах эволюции языка, в том числе влияние прагматического фактора на постановку ударения в современном русском языке и возможное воздействие просторечия и жаргона на акцентное оформление слов литературного языка. Целью настоящей статьи является описание действия прагматического фактора на акцентуацию слов в современном русском языке с учетом влияния данного фактора на новейшие заимствования из английского языка в речи русскоговорящих блогеров.

Прагматический фактор, согласно А.А. Зализняку, является одним из семи факторов, влияющих на место ударения в словах современного русского языка:

1. фактор традиции – унаследованная от прошлых состояний система ударения (вплоть до древнерусского языка);
2. морфемный состав слова;
3. словообразовательная история слова;
4. значение слова;
5. длина основы слова (число слогов);
6. характер конечной фонемы основы слова;
7. прагматический фактор – степень освоенности слова (Зализняк, 2010: 9).

Так как вопрос влияния отношения говорящего на постановку ударения исследован наиболее подробно А.А. Зализняком, в данной статье будем опираться на его положения, описывающие действие прагматического фактора в акцентуации.

Итак, А.А. Зализняк утверждает, что в акцентологическом описании следует учитывать то, что каждый носитель русского языка разделяет слова родного языка на освоенные (свои, привычные) и неосвоенные (чуждые, непривычные), то есть слова, услышанные и употребляемые им часто или очень редко. Для взрослого носителя языка освоенными являются общепотребительные слова из повседневной жизни, названия предметов, связанные с его профессиональной деятельностью, специфические для его микроколлектива или ограниченной среды. К неосвоенным относятся, в частности, термины незнакомых данному человеку профессий, слова чужих микроколлективов, слова книжного стиля или архаизмы. Таким образом, освоенность заключается в высокой частотности употребления данного словарного запаса конкретным носителем языка или группой людей, объединенных, например, специфическим видом деятельности или средой общения (Зализняк, 2010: 12).

Вопрос освоенности слова и его акцентной характеристики не является новой проблематикой в языкознании и широко обсуждается в научной литературе (в трудах С.П. Обнорского, А.С. Фидровской, Т.А. Ивановой, В.Л. Воронцовой и др.), причем, как правило, в первую очередь анализируется грамматическая дифференциация освоенных слов, а акцентное оформление упоминается как второстепенная черта данного слова или класса слов. Примером может послужить колебание ударения в формах именительного-винительного падежей на *-ы* и на *-á* у существительных мужского рода типа *тра́кторы* – *тракторá*. Конкуренция форм с постоянным ударением на основе и подвижным ударением с акцентной оппозицией между полупарадигмами единственного и множественного чисел (ударение на основе в единственном числе, а во множественном – на окончании), по всей вероятности, наблюдается в русском литературном языке уже с XVIII века (Горбачевич, 1971: 179). Формы с ударной флексией с течением времени становились более продуктивными и постепенно вытесняли формы с постоянным (тривиальным) ударением, ср. устаревшие уже, но нормативные в XIX веке формы *домы*, *поезды*, *парусы*, *профессоры* (Горбачевич, 1971: 179). К.С. Горбачевич, ссылаясь на многочисленные работы, посвященные колебаниям морфологических норм в окончаниях именительного и винительного падежей множественного числа существительных мужского рода, обращает внимание на постоянное возращание продуктивности форм с ударной флексией *-á* (Горбачевич, 1971: 179), например: *токаря́*,

слесаря́, свитера́, крема́ вместо нормативных традиционных *то́кари, слéса-ри, свитеры́/ свитера́, кре́мы* и т.п.¹. Причина возрастания продуктивности форм с акцентной парадигмой *С*, несомненно, связана с сильным влиянием разговорной речи, просторечия и профессиональных жаргонов на литературный язык, поскольку прагмалингвистический фактор при постановке ударения проявляется чаще всего в эмоционально окрашенной речи и речи различных профессиональных микроколлективов.

Исследование речи ютуберов

Из-за того, что прагматический фактор при постановке ударения обнаруживается чаще всего в разговорной, непринужденной речи и профессиональном жаргоне, в дальнейшей части данной работы будем приводить примеры, собранные методом направленного исследования речи носителей русского языка – ютуберов. Русскоязычные ютуберы пользуются в своих видео разговорным русским языком, в котором присутствует большое количество заимствований из английского языка и дериватов, образованных от английских основ. В качестве иллюстрации прагматического фактора и доказательства его действия на акцентное оформление слов современного русского языка будут использованы новейшие англицизмы. Такой материал был собран неслучайно, так как адаптация заимствованных слов позволяет проследить новейшие системные (характерные для русского языка) процессы и тенденции на разных языковых уровнях, в том числе в области ударения. Если еще точнее, то процесс адаптации заимствованных слов раскрывает незаметные, но в то же время продуктивные механизмы языковой системы, так как заимствования теряют свою чуждость при их включении (адаптации) в систему (Waszakowa, 2009: 15).

Материалом для исследования послужили высказывания русскоговорящих блогеров, которые публикуют обзоры и реакции на платформе YouTube (главным образом будем анализировать фильмы, в которых конкретный ютубер смотрит другое видео и комментирует его). Фильмы та-

¹ В новейшем *Большом орфоэтическом словаре русского языка* (2024) под ред. М.Л. Каленчук, Л.Л. Касаткина и Р.Ф. Касаткиной формы с ударением на основе и с ударением на флексии снабжены разными пометами, указывающими на степень нормативности данного варианта. Некоторые варианты признаются равноценными, например формы *слéсари* и *слесаря́*; пометой *допустимо* (доп.) оценивается менее желательный вариант нормы, например, *то́кари* и доп. *токаря́, свíтеры* и доп. *свитера́*; за пределами литературной нормы находятся формы с пометами *не рекомендуется* (не рек.) и *неправильно* (! неправ.), например, *кре́мы* (! неправ. мн. *крема́*).

кого рода обеспечивают наличие примеров, употребляемых в натуральной, живой речи. Анализу подлежали фильмы следующих блогеров:

1. Бояровой Юли (https://www.youtube.com/@Boyarova_Iuliia);
2. Кирюши Бороды (<https://www.youtube.com/@Kirushaboroda>);
3. Приятного Ильдара (<https://www.youtube.com/@pleasantildar>);
4. Джея (<https://www.youtube.com/@JayAlone>);
5. Радика (<https://www.youtube.com/@radnulka>).

На основе высказываний перечисленных блогеров были собраны примеры англицизмов и дериватов, образованных от английских основ. Материал, полученный в ходе исследования, содержит заимствованные единицы, которые в разной степени адаптированы системой русского языка. Большинство собранных примеров или их акцентных вариантов не зафиксированы в лексикографических работах, так как они являются новейшими заимствованиями, функционирующими главным образом в устной речи. Среди примеров есть как акцентные варианты, которые многократно встречались в исследуемом материале, так и единичные формы (окказионализмы), так как мы считаем, что узус наиболее точно отражает реальное состояние языка. Из-за достаточно большого количества классов слов, поддающихся прагматическому фактору в области ударения, в дальнейшей части настоящей статьи проанализируем лишь постановку ударения в производных существительных мужского рода и полных формах имен прилагательных с суффиксом *-ов(ый)*.

Акцентная характеристика англицизмов

Прежде чем перейти к анализу собранного материала, следует обратить внимание на общие положения, касающиеся акцентной характеристики англицизмов в русском языке. Анализ акцентуации заимствований из английского языка нашел отражение в работах многих лингвистов, в частности И.И. Огиенко, А.В. Суперанской, В.Л. Воронцовой, А.А. Зализняка, Л.П. Крысина и др.

В. Л. Воронцова отмечает, что на начальном этапе появления и существования заимствованные слова повторяют ударение языка-источника. В случае новейших заимствований кон. XX – нач. XXI вв., по мнению В.Л. Воронцовой, их акцентное освоение происходит крайне редко, так как это последняя стадия ассимиляции слова языковой системой, и только некоторые заимствования настолько широко распространены в речи, что успевают подвергнуться постепенному процессу фонетической ассимиляции (Воронцова, 1996: 320). А.А. Зализняк полагает, что акцентуация

заимствований зависит от многих лингвистических и экстралингвистических факторов, в частности от наличия в структуре заимствованного слова не характерных для русского языка фонем, например, звука [й] или от степени освоенности слова, то есть от прагматического фактора², о чем скажем более подробно в дальнейшей части настоящей статьи.

Установлено, что около 96% слов русского языка имеют неподвижное ударение, закрепленное за определенным слогом морфемы (Федянина, 1976: 14). Подавляющее большинство слов с неподвижным ударением (прикрепленным к одному и тому же слогу морфемы при словоизменении) – это производные слова. Подвижное ударение характерно для 4% от общего массива русской лексики, как правило, непроданных слов. Непроданные слова – это самая сложная по акцентным характеристикам группа лексем, представляющая собой все возможные подвижные типы ударения, так как невозможно определить место ударения в данных словах по каким-либо универсальным правилам, опирающимся, к примеру, на морфемное деление слова, как в случае производных имен существительных. Возможные акцентные парадигмы непроданных слов описаны в соответствующих трудах, поэтому не считаем нужным приводить их в настоящей статье. На акцентуацию непроданных слов, к которым следует отнести ассимилированные одно- и двусложные заимствования, действие оказывает прагматический фактор.

Действие прагматического фактора в данной группе слов представляется следующим образом:

1. неосвоенное слово (чужое, редко употребляемое, непонятное, с непривычным произношением, содержащее нехарактерные для русской речи фонемы) имеет тенденцию к тривиальному ударению, то есть к постоянному ударению на основе (акцентный тип А);

2. освоенное слово (свое, часто употребляемое и понятное, звучание, последовательность фонем привычные, произношение не вызывает затруднений) обнаруживает тенденцию к нетривиальному ударению, то есть либо к постоянному ударению на флексии, либо к подвижному ударению (акцентный тип В или С) (Зализняк, 2010: 23).

Как полагает А.А. Зализняк, в литературном языке можно выделить семантические группы слов сильно и умеренно склонных к акцентной схеме В или С. В общем плане для неисчисляемых существительных характерна схема ударения С, для исчисляемых – В. Тенденция к подвижной схеме ударения ярко (сильно) выражена, в частности, в названиях нерасчленен-

² Данные положения были высказаны А.А. Зализняком во время лекции *Живые механизмы современного русского ударения*, https://www.youtube.com/watch?v=cdownOJcJ9_c (31.08.2025).

ных однородных масс, абстрактных понятий, пространств, поверхностей, направлений, например: *суп, долг, край* и т.п.; умеренно склонны к схеме С названия коллективов, оград, ограниченных территорий, помещений, больших вместилищ, например: *хор, порт, дом, шкаф* и др. Сильно склонны к схеме В названия исчисляемых материальных предметов, животных, названия лиц и оценочные существительные, примеры: *болт, нож, бык, хлыщ* и др. Тенденция к флексийному ударению умеренно выражена в существительных-названиях гор, груд, отверстий, фигур, начертательных знаков, монет, например: *холм, крест, штрих, грош* и др. (Зализняк, 2010: 24). Кроме перечисленных групп имен существительных есть еще несколько существительных, которые не поддаются действию данного принципа. Это, как правило, наиболее употребляемые в речи слова, обладающие традиционной акцентовкой, называющие части тела, предметы и явления из ближайшего окружения человека, например: *зуб, конь, овощ, бог* и др.

Анализ собранного материала

В собранном нами материале представлены непроемкие имена существительные, поддающиеся действию прагматического фактора при постановке ударения. Все перечисленные лексемы – это ассимилированные заимствования из английского языка, широко используемые упомянутыми ранее блогерами. Данный фактор реализуется в нижеприведенной группе существительных с разной степенью интенсивности, то есть наблюдается колебание ударения от парадигмы А (тривиальное ударение характерное для неосвоенных слов) до В (нетривиальная акцентовка освоенных, своих, привычных слов). В ходе изучения речи выбранных ютуберов были собраны следующие примеры лексем, поддающихся действию прагматического фактора при постановке ударения: *кринж* ‘испанский стыд, чувство неловкости, стыда от наблюдения за неуместными действиями или поведением другого человека’ (анг. *cringe*); *стрим* ‘трансляция в прямом эфире посредством интернета’ (анг. *stream*); *принт* ‘изображение (рисунок, фотография), нанесенное на поверхность, например, ткань, посредством печати’ (анг. *print*); *треш* ‘что-то возмутительное, отвратительное, дурное’ (*трэш*) (анг. *trash*); *крип* ‘кто-то жуткий, страшный’ (анг. *creep*); *хит* ‘популярное произведение, например, музыкальное’ (анг. *hit*); *мерч* ‘продукция (например одежда или другие предметы) с символикой бренда или определенной знаменитости, используется для продвижения, например, канала на YouTube’ (анг. *merch*); *скрин* ‘снимок экрана компьютера или мобильного телефона’ (анг. *screen*); *скилл* ‘навык, умение’ (анг. *skill*). Собранные примеры можно

разделить на исчисляемые (*стрим, принт, крип, хит, скрин, скилл*) и неисчисляемые существительные, а точнее *singularia tantum* (*треш, кринж, мерч*). На основе зафиксированных акцентных вариантов перечисленных слов следует отметить, что вышеуказанная, предложенная А.А. Зализняком семантическая классификация разрядов слов, склонных либо к акцентной схеме *B*, либо *C*, только частично совпадает с тенденциями, наблюдаемыми в собранных нами лексемах. Все существительные характеризуются акцентной вариантностью, несмотря на семантическую группу, к которой можно было бы причислить данное слово, все отобранные заимствования сильно склонны к акцентной схеме *B*, то есть к постоянному ударению на флексии в формах единственного и множественного чисел (кроме *singularia tantum* *треш* и *мерч*, которые не имеют форм множественного числа). Слово *кринж*, несмотря на абстрактное значение, имеет формы множественного числа (нами была зафиксирована форма *кринжѳв* в предложении: ... *я таких кринжѳв ловлю!*). В ходе исследования была отмечена тенденция к выбору говорящим акцентной парадигмы *B*, если тот хочет придать высказыванию эмоциональности и фамильярности.

Прагмалингвистический фактор при постановке ударения в группе производных слов реализуется иным, чем в предыдущем случае образом. В производных словах действие данного фактора ограничивается акцентной характеристикой аффиксов, то есть если акцентные свойства аффикса определяют акцентуацию производного слова, тогда прагматический фактор не действует (Зализняк, 2010: 23). Кроме того, тривиальность и нетривиальность акцентуации выражается в некоторых классах слов не в акцентной оппозиции единственного и множественного чисел, а в оппозиции ударение на корне (неосвоенные)/ ударение на суффиксе (освоенные), например: *хитѳвый* (устаревший вариант) – *хитѳвый*.

Действие прагматического фактора можно отметить при постановке ударения в группах дериватов, образованных от английских основ при помощи высокопродуктивного суффикса *-ов(ый)*. В собранном материале представлены следующие имена прилагательные, образованные от английских основ, поддающиеся действию прагматического фактора: *кринжѳвый* ‘вызывающий чувство стыда, неловкости’; *крипѳвый* ‘отталкивающий, жуткий’; *трешѳвый* ‘странный, неприятный, нелепый, отталкивающий’; *хайпѳвый* ‘нашумевший, модный’; *вайбѳвый* ‘приятный, атмосферный, комфортный, уютный’; *принтѳвый* ‘с принтом’; *хитѳвый* ‘являющийся хитом’; *лайтѳвый* ‘простой, легкий, приятный’.

Прилагательные с суффиксом *-ов(ый)* имеют в современном русском языке сложную и нерегулярную акцентную характеристику. Определение места ударения в данном словообразовательном классе слов представляет

большую трудность, так как в современном русском языке значительно ослаблено влияние праславянского акцентного распределения в этой группе прилагательных. На акцентуацию прилагательных с суффиксом *-ов-* в современном русском языке влияют лингвистические и экстралингвистические факторы (Зализняк, 2010: 98). По мнению А.А. Зализняка, место ударения в данной группе прилагательных зависит, во-первых, от степени «относительности» значения производного прилагательного, во-вторых, от количества слогов мотивирующей основы³ и, в-третьих, от степени освоенности данного мотивированного прилагательного в языке:

1. если данное имя прилагательное относится к неосвоенным (непривычным, редким), ударение в нем падает на тот же слог, что и в родительном падеже единственного числа мотивирующего слова;

2. при освоенности:

– в качественном или полукачественном значении суффикс *-ов-* является самоударным (то есть всегда ударным)⁴;

– в относительном значении место ударения зависит от количества слогов мотивирующей основы, при односложной основе ударение в производном прилагательном зависит от того, каким является базовый компонент: доминантным или недоминантным.

При многосложной мотивирующей основе ударение зависит от ее словообразовательного состава и акцентной маркировки этих компонентов (Зализняк, 2010: 98).

Ранее упомянутая освоенность прилагательных с формантом *-ов-* в плане ударения ярко выражена в разговорной экспрессивной речи. Примеры иллюстрируют закономерное стремление к регулярной постановке ударения на суффиксе, что, по всей вероятности, можно объяснить либо прекращением влияния словообразовательных (генетических) связей в данной группе слов (независимо от акцентной характеристики производящего слова у прилагательных, ударение закреплено за суффиксом, например, *хайно́вый*, *вайбо́вый*, *лайто́вый*, образованных от существительных *singularia tantum хайп*, *вайб*, *лайт* с постоянным ударением на корне), либо доминантностью основы в остальных примерах, образованных от существительных, сильно склонных к флексийному ударению.

³ На эту закономерность обратил внимание также В.В. Лопатин в *Русской грамматике* (1980), в разделе *Словообразование имен прилагательных*.

⁴ А.А. Зализняк высказывает мнение, что традиционное деление прилагательных на качественные и относительные нестрогое. Среди производных прилагательных с компонентом *-ов-* есть так называемые *полукачественные* прилагательные, к ним ученый причисляет прилагательные, обозначающие: меру, например, *пудо́вый*; масть, например, *бубно́вый*; изготовленный из мяса, древесины и т. д.; *бобро́вый*, приготовленный из чего-л. В качестве базового компонента, например: *медо́вый*.

В собранном нами материале есть один пример имени прилагательного, не поддающегося действию прагматического фактора: *фейковый* (от существительного *фейк*, с постоянным ударением в формах единственного и множественного числа), что вызвано, возможно, недоминантностью словообразовательной основы.

На основе вышесказанного следует сделать несколько предварительных выводов: прагматический фактор реализуется при постановке ударения в речи молодого поколения русскоговорящих блогеров. Действие данного фактора проявляется в группе новейших заимствований из английского языка и имен прилагательных, образованных от их основ, что свидетельствует о том, что новейшие заимствования в результате ассимиляции языковой системой подвергаются продуктивным тенденциям, характерным для современного русского языка в целом.

Представленный в статье анализ выбранных групп слов является лишь предварительным. Для более полного описания действия прагматического фактора следует провести анализ других классов слов, поддающихся его влиянию, в том числе производных глаголов, имен прилагательных, производных имен существительных.

Bibliography

- Fedyanina, Nina A. (1976). *Udarenie v sovremennom russkom yazyke*. Moscow: Russkii yazyk [Федянина, Нина А. (1976). *Ударение в современном русском языке*. Москва: Русский язык].
- Gorbachevich, Kirill S. (1971). *Izmenenie norm russkogo literaturnogo yazyka*. Leningrad: Prosveshchenie [Горбачевич, Кирилл С. (1971). *Изменение норм русского литературного языка*. Ленинград: Просвещение].
- Kalenchuk, Mariya L., Kasatkin, Leonid L., Kasatkina, Rozaliya F. (2024). *Bol'shoi orfoepicheski slovar' russkogo yazyka*, <https://gramota.ru/biblioteka/slovari/bolshoj-orfoepicheskij-slovar-russkogo-yazyka> (30.08.2025) [Каленчук, Мария Л., Касаткин, Леонид Л., Касаткина, Розалия Ф. (2024). *Большой орфоэпический словарь русского языка*, <https://gramota.ru/biblioteka/slovari/bolshoj-orfoepicheskij-slovar-russkogo-yazyka> (30.08.2025)].
- Red'kin, Valerii A. (1971). *Aktsentologiya sovremennogo russkogo literaturnogo yazyka*. Moscow: Prosveshchenie [Редькин, Валерий А. (1971). *Акцентология современного русского литературного языка*. Москва: Просвещение].
- Shvedova, Nataliya Yu. (red.). (1980). *Russkaya grammatika*. Tom 1. Moscow: Nauka [Шведова, Наталия Ю. (ред.). (1980). *Русская грамматика*. Том 1. Москва: Наука].
- Superanskaya, Aleksandra V. (1968). *Udarenie v zaimstvovannykh slovakh v sovremennom russkom yazyke*. Moscow: Nauka [Суперанская, Александра В. (1968). *Ударение в заимствованных словах в современном русском языке*. Москва: Наука].
- Vorontsova, Valeriya L. (1996). *Aktivnye protsessy v oblasti udareniya*. V: *Russkii yazyk kontsa XX stoletiya 1985–1995* (305–325), pod red. E.A. Zemskoi. Moscow: Yazyki russkoi kul'tury [Воронцова, Валерия Л. (1996). *Активные процессы в области ударения*. В: *Русский язык конца XX столетия 1985–1995* (305–325), под ред. Е.А. Земской. Москва: Языки русской культуры].

- Waszakowa, Krystyna (2009). *Internacjonalizacja polskiej leksyki – stan obecny, prognozy na najbliższą przyszłość*. W: *Przejawy internacjonalizacji w językach słowiańskich* (11–28), pod red. E. Koriakowcewej. Siedlce: Wydawnictwo Akademii Podlaskiej.
- Zaliznyak, Andrei A. (2010). *Trudy po aktsentologii*. Tom 1. Moscow: Yazyki slavyanskikh kul'tur [Зализняк, Андрей А. (2010). *Труды по акцентологии*. Том 1. Москва: Языки славянских культур].
- Zaliznyak, Andrei A., *Zhivye mekhanizmy sovremennoego russkogo udareniya*, https://www.youtube.com/watch?v=cdownOj9_c (31.08.2025) [Зализняк, Андрей А., *Живые механизмы современного русского ударения*, https://www.youtube.com/watch?v=cdownOj9_c (31.08.2025)].
- https://www.youtube.com/@Boyarova_Juliiia (30.08.2025).
- <https://www.youtube.com/@JayAlone> (30.08.2025).
- <https://www.youtube.com/@Kirushaboroda> (30.08.2025).
- <https://www.youtube.com/@pleasantildar> (30.08.2025).
- <https://www.youtube.com/@radnulka> (30.08.2025).